

## **AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget**

### **1.1 Produktbeteckning**

AESFULAP STERILIT I OLJESPRAY

#### **Ytterligare Handelsnamn**

JG 600

### **1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från**

#### **Användning av ämnet eller blandningen**

Skötselmedel

### **1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad**

AESFULAP AG

Am AESFULAP-Platz

D-78532 Tuttlingen/Donau

Telefon: +49 (0) 74 61 95-0

Telefax: +49 (0) 74 61 95-2600

Ansvarig för säkerhetsdatabladet: sds@gbk-ingelheim.de

### **1.4 Telefonnummer för**

Telefonnummer för nödsituationer : +49 (0) 6132 / 84463 GBK GmbH, Ingelheim

#### **nödsituationer:**

---

## **AVSNITT 2: Farliga egenskaper**

### **2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen**

Farobeteckningar: F+ - Extremt brandfarligt

R-fraser:

Extremt brandfarligt.

### **2.2 Märkningsuppgifter**

Farosymboler:

F+ - Extremt brandfarligt



F+ - Extremt  
brandfarligt

### **R-fraser**

12 Extremt brandfarligt.

### **Särskild märkning av vissa blandningar**

Tryckbehållare. Får ej utsättas för direkt solljus och temperaturer över + 50 °C. Får ej punkteras eller brännas. Gäller även tömd behållare.

Spraya inte mot en öppen låga eller glödande material. Förvaras åtskilt från antändningskällor — Rök inte. Förvaras oåtkomligt för barn.

### **2.3 Andra faror**

Vid användning kan brännbara/explosiva ångluftblandningar bildas.

---

## **AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar**

### **3.2 Blandningar**

#### **Kemisk benämning**

Tryckgasförpackning (Aerosol) med innehåll av specialolja

Innehåll: 300 ml

**AESCULAP STERILIT I OLJESPRAY**

00250-0001

**Farliga komponenter**

EG nr	Kemiskt namn	Mängd/halt
CAS nr	Klassificering	
Index nr	GHS-klassificering	
REACH nr		
203-448-7	Butan	< 100 %
106-97-8	F+ - Extremt brandfarligt R12	
601-004-00-0	Flam. Gas 1; H220	
01-2119474691-32		

Ordalydelse av R- och H-meningar: se avsnitt 16.

**AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen****4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen****Generell rekommendation**

Tag genast av nedstänkta/förorenade kläder.

För den skadade ur farozonen.

**Vid inandning**

Uppsök frisk luft om ångor olyckligtvis har inandats.

Kontakta läkare vid besvär.

**Vid hudkontakt**

Tvätta omedelbart med tvål och mycket vatten.

Vid långvarig hudirritation, uppsök läkare.

**Vid ögonkontakt**

Spola omedelbart med mycket vatten, även under ögonlocken, i minst 15 minuter.

Om ögonirritation består, kontakta en specialist

**Vid nedsvämning**

Framkalla ej kräkning.

Uppsök omedelbart läkare.

Varning, aspirationsfara.

Läkare skall besluta huruvida kräkreflex skall utlösas eller ej.

**4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs**

Behandla symptomatiskt.

Inandning av höga ångkoncentrationer kan ge symptom som huvudvärk, yrsel, trötthet, illamående och kräkning.

Inandning av ångor i hög koncentration kan orsaka narkotiska effekter .

Snabb avdunstning av vätskan kan förorsaka frostsador.

Kan ge ögon-/hudirritation.

**AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder****5.1 Släckmedel****Lämpliga släckmedel**

Skum, pulver, koldioxid (CO<sub>2</sub>), vatten besprutning.

**Släckmedel som inte får användas av säkerhetsskäl**

Skarp vattenstråle.

**5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra**

Vid brand kan uppstå:

Kolmonoxid och koldioxid.

**5.3 Råd till brandbekämpningspersonal**

Använd tryckluftsapparat.

Skyddskläder.

**Övrig information**

Behållare i närheten av brand kyles med vatten. Upphetning av behållare medför tryckstegring och risk för sprängning.

Ångorna är tyngre än luft och sprider sig längs marken.

Kan bilda explosiv blandning med luft särskilt i tomma, ej rengjorda förvaringskärl.

Brandavfall och förorenat släckvatten skall omhändertas enligt före- skrift.

**AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp**

---

### **6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer**

Sörj för lämplig ventilation.

Använd endast explosionssäker utrustning.

Förvaras åtskilt från samtliga antändningskällor.

Undvik kontakt med hud, ögon och kläder.

### **6.2 Miljöskyddsåtgärder**

Får ej släppas ut i avloppet/vattenmiljön/grundvattnet.

Får ej tränga ned i marken.

### **6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering**

Samlas upp med inert uppsugande material (t.ex. sand, kiselgur eller liknande).

Skyffla upp på lämplig behållare för bortskaffande.

### **6.4 Hänvisning till andra avsnitt**

Beakta skyddföreskrifter (se stycket 7 och 8).

För information om avfallshantering, se kapitel 13.

---

## **AVSNITT 7: Hantering och lagring**

### **7.1 Försiktighetsmått för säker hantering**

#### **Rekommendation för säker hantering**

Sörj för lämplig ventilation.

Undvik kontakt med hud, ögon och kläder.

Undvik inandning av dimma.

#### **Information om brand- och explosionskydd**

Tryckbehållare. Får ej utsättas för direkt solljus eller temperaturer över + 50°C. Får ej punkteras eller brännas. Gäller även tömd behållare.

Spraya inte mot öppen låga eller glödande material. Förvaras åtskilt från antändningskällor - Rök inte. Förvaras oåtkomligt för barn. Vid otillräcklig ventilation kan explosiva blandningar bildas.

### **7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet**

#### **Krav på lagerlokaler och förvaringskärl**

Förvara behållare väl tillslutna på en kylig, väl ventilerad plats.

#### **Information om gemensam lagerhållning**

Oförenlig med oxidationsmedel.

#### **Ytterligare information om lagringsförhållanden**

Får ej komma i kontakt med livsmedel, drycker eller djurfoder.

### **7.3 Specifik slutanvändning**

Skötselmedel

---

## **AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd**

### **8.1 Kontrollparametrar**

### **8.2 Begränsning av exponeringen**

#### **Begränsning av exponeringen på arbetsplatsen**

Se till att ventilationen är tillräcklig, särskilt i tillstängda rum.

#### **Skyddsåtgärder och åtgärder beträffande hygien**

Undvik inandning av dimma.

Tvätta händerna före raster och omedelbart efter hantering av produkten.

Ät, drick eller rök ej under hanteringen.

Tag genast av nedstänkta kläder.

Undvik kontakt med ögonen och huden.

#### **Andningsskydd**

Använd lämpligt andningsskydd (gas filter typ AX) om ventilationen är otillräcklig (EN 141).

#### **Handskar**

Stänkskydd:

Kemikalieskyddshandskar i nitril, materialets tjocklek minst 0,4 mm, genomträngningstid (användningstid) ca 120 minuter, t ex skyddshandske <Camatril Velours 730> från firman KCL ([www.kcl.de](http://www.kcl.de)).

Denna rekommendation baserar sig endast på den kemiska kombinerbarheten och testet enl. EN 374 under laboratorie villkor.

**AESULAP STERILIT I OLJESPRAY**

00250-0001

Kraven kan variera beroende på aktuell användning. Av denna anledning ska dessutom rekommendationerna från leverantören av skyddshandskarna beaktas.

**Ögonskydd**

Skyddsglasögon med sidoskydd (EN 166).

**Hudskydd**

Långärmad klädsel (EN 368).

---

**AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper**

**9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper**

Aggregationstillstånd: Aerosol  
Färg: Vit  
Lukt: Kolväteliknande

**Provnormer**

**Tillståndsväxlingar**

Smälttemperatur:	- 138 °C *)
Kokpunkt/kokpunktsintervall:	- 0,5 °C *)
Flampunkt:	- 60 °C *)
Nedre Explosionsgränser:	1,4 vol. % *)
Övre Explosionsgränser:	9,4 vol. % *)
Tändtemperatur:	365 °C *)
Ångtryck: (vid 30 °C)	2800 hPa *)
Densitet (vid 20 °C):	0,60 g/cm <sup>3</sup> *)
Vattenlöslighet: (vid 20 °C)	Ej blandbar

**9.2 Annan information**

\*) Butan

---

**AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet**

**10.1 Reaktivitet**

Ingen sönderdelning vid förvaring och användning enligt anvisningarna.

**10.2 Kemisk stabilitet**

Stabil vid normala förutsättningar.

**10.3 Risken för farliga reaktioner**

Reagerar med oxidationsmedel.

**10.4 Förhållanden som ska undvikas**

Brand eller intensiv hetta kan förorsaka våldsam sprängning av förpackningar.

**10.5 Oförenliga material**

Stark oxiderande ämnen

**10.6 Farliga sönderdelningsprodukter**

Kolmonoxid och koldioxid.

---

**AVSNITT 11: Toxikologisk information**

**11.1 Information om de toxikologiska effekterna**

**Akut toxicitet**

Toxikologiska uppgifter finnes ej.

**Irritation och frätning**

Hudirritation: Klassificeras ej.

Ögonirritation: Klassificeras ej.

**Sensibiliserande effekter**

Klassificeras ej.

**Allvarliga effekter efter upprepade eller långvarig exponering**

STOT - Enstaka exponering: Klassificeras ej.

**AESULAP STERILIT I OLJESPRAY**

00250-0001

STOT - Upprepad exponering: Klassificeras ej.

Fara vid aspiration: Klassificeras ej.

**Cancerframkallande, mutagena och reproduktionstoxiska effekter**

Cancerogenitet: Klassificeras ej.

Mutagenitet: Klassificeras ej.

Teratogenicitet: Klassificeras ej.

**Ytterligare information**

Märkningen har genomförts enligt beräkningsmetoden i EG-direktivet 1999/45/EG.

**Empiriska data beträffande effekt hos människan**

Inandning av höga ångkoncentrationer kan ge symptom som huvudvärk, yrsel, trötthet, illamående och kräkning.

Inandning av ångor i hög koncentration kan orsaka narkotiska effekter .

Snabb avdunstning av vätskan kan försaka frostsador.

Kan ge ögon-/hudirritation.

Kan ge irritation av slemhinnorna.

---

**AVSNITT 12: Ekologisk information**

**12.1 Toxicitet**

Ekologiska data saknas.

**12.2 Persistens och nedbrytbarhet**

Inga tillgängliga data.

**12.3 Bioackumuleringsförmåga**

Inga tillgängliga data.

**12.4 Rörligheten i jord**

Inga tillgängliga data.

**12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen**

Enligt förordning (EG) nr. 1907/2006 (REACH) innehåller denna produkt inga PBT / vPvB - substanser.

**12.6 Andra skadliga effekter**

Lågerisk för vattenkvaliteten.

**Ytterligare information**

Spola inte ut i ytvatten eller avloppssystem

Ekologiska skador är inte kända eller förväntade vid normal användning.

---

**AVSNITT 13: Avfallshantering**

**13.1 Avfallsbehandlingsmetoder**

**Rekommendation**

Kan förbrännas, om tillåtet enligt lokala föreskrifter.

Återvinning är att föredra framför deponering eller förbränning.

**Avfallsslag nummer-Avfall från överskott/oanvända produkter**

150111 FÖRPACKNINGSAVFALL; ABSORBERMEDEL, TORKDUKAR, FILTERMATERIAL OCH SKYDDSKLÄDER SOM INTE ANGES PÅ ANNAN PLATS; Förpackningar (även kommunalt förpackningsavfall som samlats in separat); Metallförpackningar som innehåller en farlig, fast, porös fyllning (t.ex. asbest), även tomma tryckbehållare  
Klassificeras som farligt avfall.

**Förorenad förpackning**

Lämna tomma sprayburkar till ett erkänt sophanteringsföretag.

---

**AVSNITT 14: Transport information**

**Landtransport (ADR/RID)**

**14.1 UN-nummer:**

UN1950

**14.2 Officiell transportbenämning:**

AEROSOLER

**14.3 Faroklass för transport:**

2

Etiketter:

2.1



**AESULAP STERILIT I OLJESPRAY**

00250-0001

Klassificeringskod: 5F  
Begränsad mängd (LQ): 1 L / 30 kg  
Transportkategori: 2  
Tunnelinskränkning: D

**Insjöfartygstransport/insjöfrakt (ADN)**

**14.1 UN-nummer:** UN1950  
**14.2 Officiell transportbenämning:** AEROSOLER  
**14.3 Faroklass för transport:** 2  
Etiketter: 2.1



Klassificeringskod: 5F  
Begränsad mängd (LQ): 1 L / 30 kg

**Sjötransport/sjöfrakt (IMDG)**

**14.1 UN-nummer:** UN1950  
**14.2 Officiell transportbenämning:** AEROSOLS  
**14.3 Faroklass för transport:** 2  
**14.4 Förpackningsgrupp:** -  
Etiketter: 2.1



Begränsad mängd (LQ): 1 L / 30 kg  
EmS: F-D, S-U

**Flygtransport/flygfrakt (ICAO)**

**UN/ID nr:** UN1950  
**14.2 Officiell transportbenämning:** AEROSOLS, flammable  
**14.3 Faroklass för transport:** 2.1  
Etiketter: 2.1



Begränsad mängd (LQ) Y203 / 30 kg G  
passagerarflyg:  
IATA-Packinstruktion - passagerarflyg: 203  
IATA-Maximal kvantitet - passagerarflyg: 75 kg  
IATA-Packinstruktion - fraktflyg: 203  
IATA-Maximal kvantitet - fraktflyg: 150 kg

**14.5 Miljöfaror**

MILJÖFARLIGT: nej

**14.6 Särskilda försiktighetsåtgärder**

Hantera i enlighet med god yrkeshygien och säkerhetspraxis.

**14.7 Bulktransport enligt bilaga II till MARPOL 73/78 och IBC-koden**

Transporten sker uteslutande i godkända och lämpliga förpackningar.

**AVSNITT 15: Gällande föreskrifter**

**15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö**

**EU-föreskrifter**

1999/13/EG (VOC): 98 %

**Nationella bestämmelser**

Begränsad sysselsättningsmöjlighet: Respektera begränsad sysselsättningsmöjlighet för ungdomar; Begränsad sysselsättningsmöjlighet för gravida kvinnor och mödrar under amningstiden

---

Vattenförorenande-klass (D): 1 - lågrisk för vattenkvaliteten

**15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning**

For dette stoffet ble ingen stoffsikkerhetsbedømmelse gjennomført.

---

**AVSNITT 16: Annan information**

**Fullständiga ordalydelsen av de R-fraser som nämns i avsnitten 2 och 3**

12 Extremt brandfarligt.

**Fullständiga ordalydelsen med hänvisning till H-angivelse finns under avsnitt 2 och 3**

H220 Extremt brandfarlig gas.

**Ytterligare information**

Uppgifterna under punkt 4 till 8 och 10 till 12 är delvis inte tillämpliga på användning och sakkunnet hantering av varan (se användnings- och varuinformation), utan hänvisar till spridning av större mängder vid olyckor och oregelbundenheter. Dessa uppgifter beskriver uteslutande produktens/produkternas säkerhetskrav och baserar sig på vad som är känt i dagsläget.

Leveransspecifikationer framgår av respektive produktdatablad.

De garanterar inga egenskaper hos den beskrivna produkten/de beskrivna produkterna med avseende på garantiföreskrifter enligt lag.

(e.t. - ej tillämplig, e.b. - ej bestämd).

---

*(Samtliga uppgifter om ingående hälsofarliga ämnen har hämtats från den senaste versionen av underleverantörens säkerhetsdatablad.)*